



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

173339

Nº albarán : 0080436117 Fecha rec: 2000
 Fecha Exp : 25.07.2018 Rec date :

Proveedor / Supplier
 Código Code : 91000014
 Dirección Address : Polígono Kataide
 Población City : Mondragon 20500
 País Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 245323
 Razón social Short name :
 Matrícula Plate Nb : E3575MA
 Remolque Remoc.plate : E2282EE
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
 Del Unit.

Destino / To
 Cliente Customer: GETRAG S.p.A.
 Dirección Del.address: Via dei Gerani, 5-7
 Modugno Bari 70026
 Italia
 Planta Center :
 Puerta de descarga Unloading point :
 Puesto de consumo Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Box Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received								
2510311860	C MECANISMOS 251031186	480		PZA	TBA-501494	016	13699846/13699861	30	550003986401		
180196013	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 480 Cantidad dichiarata: Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: 16 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 30.07.18 Firma:				TBA-501712	096					
5008453658											
180196510											
Peso neto total : 5.217,600 Total brut weight : 6.244,800 Nº total de palets o contenedores: 016 Nº total de palets or containers: 016 Via di Ciclamini SNC - 70026 Modugno (BA)											

Observaciones Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
 Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier **Almacén / Warehouse** **Transportista / Carrier**

30/07/2018

"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A RILLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

3

Екземпляр за превозвача
Copy for carrier

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE No

Държава/Country

Попълва се на отговорност на изпращача
To be completed on the sender's responsibility

1 Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekuā, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292		6 Превозвач (име, адрес, държава, други данни) Carrier (name, address, country, other references) MOST 81 Ltd. BG 101768025 2700 BLAGOEVGRAD E 3075 Str. Il.6			
2 Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A Rodugno Bari 70026 Italia		7 Последователни изпращачи / Successive consignees Име / Name Адрес / Address Държава / Country Получаване и приемане / Receipt and Acceptance Дата / Date Подпис / Signature			
3 Товарите на стоките / Taking over the goods. Място / Place Държава / Country Дата / Date Час на пристигане / Time of arrival		8 Резерви и бележки на превозвача по товаренето на стоките Carrier's reservations and observations on taking over the goods			
4 Разтоварване на стоките / Delivery of the goods Място / Place Държава / Country Работно време на склада / Warehouse opening hours		9 Документи, предадени на превозвача от изпращача Documents handed to the carrier by the sender 80436144,7			
10 Знаци и номера Marks and Nos	11 Брой колети Number of packages	12 Вид опаковка Method of packing	13 Вид на стоката Nature of the goods	14 Тежина бруто, кг Gross weight in kg	15 Обем, м ³ Volume in m ³
27		Cont. Piez.		Auto	
9109,75					
16 Специални споразумения между изпращача и превозвача Special agreements between the sender and the carrier		17 Вид на стоката Nature of the goods		18 Други полезни подробности Other useful particulars	
17 Превозна цена Carriage charges		18 Препродавач Sender		19 Получатели Consignee	
18 Доплаки Supplementary charges		19 Митни сборове Customs duties		20 Наложени платеж Cash of dowry	
19 Други такси Other charges		20 Този превоз, независимо от всяка противоречаща клауза, е подчинен на Конвенцията за международен автомобилен превоз на товари (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of Goods by Road (CMR)			
21 Изготвена в / Established in		22		23	
Affasate		на / on		25/07	
22		23		24 Стоките получени / Goods received Час на пристигане / Time of arrival	
BIGNED BY ROMAN MARTICORENA		Fagor Ederlan S. Coop.		MAGEL S.r.l. 70026 Modugno (BA)	
Подпис или печат на изпращача Signature or stamp of the sender		Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier		Подпис и печат на получател Signature and stamp of the consignee	
Извън договорна част, запазена за превозвача / Non-contractual part reserved for the carrier					

В случай на спазване на условията на превоза, превозвачът не е отговорен за повреда на стоките, които са в специална опаковка, освен ако не е посочено друго в специалните условия на превоза. UN number, Goods form class 1 and 7 see special document on demerits in ADR Part 5 The ADR number and Packing Group.

"Fornito con riserva di qualità e quantità"